



BIZTONSÁGI ADATLAP

készült az 1907/2006/EK és a 453/2010/EK rendelet szerint

1. Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító:

Kereskedelmi név:

VINCARE

A termék hatóanyagai:

folpet:

összegképlet: $C_9H_4Cl_3NO_2S$ kémiai név: N-(triklórmetil)-ftálimid

bentiavalikarb-izopropil: összegképlet: $C_{18}H_{24}FN_3O_3S$ kémiai név: [izopropil[(S)-1-[(R)-1-(6-fluor-1,3-benzotiazol-2-il)etil]karbamoil-2-metilpropil]karbamát

1.2. A keverék megfelelő azonosított felhasználása: növényvédőszer (gombaölőszer)

1.3. A gyártó, forgalmazó/a biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Gyártó:

Makhteshim Chemical Works Ltd.

Cím: PO Box 60, Beer Sheva 84 100, Izrael

Vészhelyzeti telefon: 972 3 6106666 – 36789 (Makhteshim)

Fax: 972 8 6296848

Forgalmazó:

Makhteshim Agan Hungary Zrt.

Cím: 1037 Budapest, Montevideo u. 6.

Telefon: (36) 1 439 2000, Fax: (36) 1 439 2009

A biztonsági adatlapért felelős személy elérhetősége: mahun@mahun.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám: A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ):

Sürgősségi telefon: 06 (1) 476-6464

éjjel-nappal hívható száma: 06 (80) 20 11 99

2. A veszélyek azonosítása

2.1. A keverék osztályozása:

A gyártó, a vonatkozó uniós szabályozás (67/548/EGK és 1999/45/EK irányelvek), valamint a 44/2000. (XII.27.) EÜM rendelet és módosításai szerint a termék veszélyes készítmény/keverék.

2.2. Címkézési elemek:



Ártalmas



Környezeti veszély

EK-veszélyjelek: Xn Ártalmas, N Környezeti veszély

A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-mondatok:

R 36 Szemizgató hatású

R 40 A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított

R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R 50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre

A készítmény biztonságos használatára utaló S-mondatok:

S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet

S 20/21 A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad

S 24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást

S 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni, és orvoshoz kell fordulni

S 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem/-arcvédőt kell viselni

S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edény/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni

S 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

2.3. Egyéb veszélyek:

Fizikai-kémiai veszély: Nem lép fel.

Egészségkárosító veszély: A termék egyik hatóanyaga (folpet) uniós besorolása szerint 3-as kategóriájú karcinogén anyag (Carc. Cat. 3; Xn, R 40), azaz lehetséges, hogy humán rákkeltő, de a rendelkezésre álló információk nem elegendőek az egyértelmű értékeléshez. A folpet szenzibilizál: bőrrel érintkezve túlérzékeny személyeknél allergiás reakciót válthat ki. Ismételt expozíció dermatitist okozhat. Szembe jutva irritál, szemvörössedés, könnyezés léphet fel.



Környezetkárosító veszély: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.

3. Összetétel/tájékoztató az alkotórészekről

| Veszélyes komponens | Koncentráció | Veszélyjel, besorolás, R-mondat ¹ Veszélyességi osztály, kategória, H-mondat ² |
|--|--------------|--|
| Folpet CAS-szám: 133-07-3 EK-szám: 205-088-6 Index-szám: 613-045-00-1 | 50% | DSD:Xn, N, R 20-36-40-43-50 Carc. 2 H351;Acute Tox. 4 H332;Eye Irrit. 2 H319;Skin Sens. 1 H317;Aquatic Acute 1 H400 |
| Bentiavalikarb-izopropil CAS-szám: 177406-68-7 | 1,75% | * |

* Nem osztályozott anyag lásd: a 67/548/EGK irányelv I. számú melléklete, ill. a 1272/2008/EK VI. melléklete, besorolása/osztályozása gyártói

Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni. A veszélyjel és az R-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a készítmény veszélyesség szerinti besorolását a 2. szakasz adja meg.

A veszélyjel, R- és H-mondat, illetve a veszélyességi osztályok, a kategóriák a tiszta összetevőkre vonatkoznak, a termék veszélyesség szerinti besorolását a 2. szakasz adja meg. Az R- és a H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

A sérültet azonnal távolítsuk el a veszély forrásától. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit azonnal le kell venni és az újbóli használat előtt meg kell tisztítani. Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni vagy annál hányást kiváltani nem szabad!

Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg a készítmény címkéjét, illetve biztonsági adatlapját.

Belégzés esetén: vigyük a sérültet friss levegőre, tartsuk nyugalomban és melegen. Ha a légzés leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Légzési elégtelenség esetén adjunk oxigént. FORDULJUNK ORVOSHOZ!

Lenyelés esetén: NE HÁNYTASSUNK! Öntudatlan sérültnek a szájába semmit se adjunk! A szájüreg sok vízzel kiöblíthető. FORDULJUNK AZONNAL ORVOSHOZ, mutassuk meg a termék biztonsági adatlapját.

Bőrrre jutás esetén: Panaszok esetén kérjük ki az orvos tanácsát. Az elszennyeződött ruházat eltávolítása után az érintett bőrfelületet mossuk le pipereszappannal és vízzel, meleg vízzel öblítsük.

Szembejutás esetén: Legalább 10 - 15 percig tartó szemöblítést kell végezni folyóvízzel a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Azonnal forduljunk szakorvoshoz!

4.2. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Megjegyzés az orvosnak: nincs specifikus antidótum; a tünetek alapján kezeljen, és alkalmazzon támogató/kiegészítő terápiát. Lenyelés esetén alkalmazzon gyomormosást és adjon orvosi szentet.

5. Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Megfelelő oltóanyag: kis tűz esetén: oltóhab, oltópor, szén-dioxid
nagy tűz esetén: oltóhab, vízköd, vízpermet

Speciális védőintézkedések: Az oltást védett helyről végezzük! A védőfelszereléssel nem rendelkező személyeket távolítsuk el. Kémiai tűznek tekintendő, fokozott óvatosság szükséges. A tűzoltó vizet gyűjtjük össze és a helyi előírások szerint ártalmatlanítsuk.

5.2. A keverékből származó különleges veszélyek: termikus bomlás következtében mérgező gázok: tiofoszgén, sósav, kén-oxidok, nitrogén-oxidok, szén-dioxid, szén-monoxid képződhetnek.

5.3. Javaslat a tűzoltóknak:

A tűz esetén használatos védőeszközök: megfelelő védőruha és a környezet levegőjétől független légzőkészülék szükséges a tűz közelében.

¹ A DSD: 67/548/EGK irányelv és módosításainak megfelelően (Dangerous Substance Directive)

² A CLP: 1272/2008/EK rendelet és módosításainak megfelelően



6. Intézkedések véletlenszerű kibocsátás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Egyéni védőfelszerelés (védőálarc, védőkesztyű, védőruha) szükséges. Biztosítsuk megfelelő szellőzést!

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:A termék környezetbe történő kikerülését gátoljuk meg. A termék, hulladéka és tárolóedényzete veszélyes hulladékként kezelendő. Akadályozzuk meg, hogy a kiszóródott anyag a környezetbe, a csatornarendszerbe kerüljön. Nagy mennyiségek környezetbe jutása esetén értesítsük az illetékes hatóságot.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei, anyagai: Kis mennyiségű termék kiömlésekor a kiömlött terméket inert folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, föld, stb.) kell befedni, felitatni és megfelelő tartályba helyezni a környezet elszennyeződésének elkerülése céljából. Nagy mennyiségű termék kiömlése esetén a kifolyt anyagból folyadék formájában a lehető legtöbbet gyűjtsünk össze. Árkoljuk körül, adszorbeáló, vagy nem áteresztő anyaggal, mint például homok vagy agyag, amit később megsemmisítésre kell küldeni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra: lásd még a 8. és 13. szakaszokat.

7. Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések: Kerüljük el a porképződést és a porfelhalmozódást! A termék porát ne lélegezzük be! Kerüljük a termékkel történő egyéb expozíciót (bőrre jutás, szembejutás)! Munka közben ne együnk, ne igyunk, és ne dohányozzunk! A munka befejezésével alaposan mossunk kezet!

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt: Elzárva tartandó! A tárolóedényzetet jól zárjuk le! Eredeti, bontatlan csomagolásban, jól lezárva, megfelelően felcímkézve, száraz, hűvös, jól szellőző helyen élelmiszerektől, takarmányoktól, élvezeti cikkektől elkülönítve tároljuk. Gyermekek és használókatok ne férhessenek a termékhez.

Megfelelő csomagolóanyag: kis sűrűségű polietilénből készült nyitott szájú zsák/zacskó nagyméretű fonott polipropilén zsák/zacskó

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások): gombaölő hatású növényvédő szer. A felhasználók mindig olvassák el a használati útmutatót és tartsák be a biztonságos kezelésre és felhasználásra vonatkozó utasításokat.

8. Az expozíció korlátozása és ellenőrzése/személyi védőfelszerelések

8.1. Foglalkozási expozíciós határérték: (munkahelyi levegőben megengedett koncentráció): nincs
A termék komponenseire vonatkozólag határérték megállapítás nem történt.

Jól szellőző, szárazhelyen tároljuk a készítményt, kövessük a használati utasításban írottakat. Kerüljük el a termék bőrre, szembejutását, porának belégzését!

8.2. Műszaki intézkedések:

- A vegyi anyagoknál szokásos védőintézkedéseket be kell tartani.
- Védőfelszerelések, a szemmosó-készülék, vészruhany biztosítása.

8.3. Higiéniai intézkedések:

- Munka közben étkezni, inni, dohányozni nem szabad!
- A munka befejezése után, és a szünetekben alapos kézmosás szükséges.
- Az elszennyeződött ruházatot az újbóli használat előtt ki kell mosni.

8.4. Személyi védőfelszerelések:

- Légzésvédelem: permetezés kijuttatás esetén megfelelő légzésvédő használata szükséges
- Kézvédelem: védőkesztyű szükséges.
- Szemvédelem: jól záródó védőszemüveg/védőálarc használata szükséges.
- Bőrvédelem: védőruha szükséges és kémiai anyagoknak ellenálló védőcsizma szükséges.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

| | |
|--------------------|--------------|
| Halmazállapot: | szilárd |
| Megjelenési forma: | granulátum |
| Szín: | világos bézs |
| Szag: | enyhe illat |

9.2. Egyéb információk:

| | |
|--------------------------|----------------------|
| pH: | kb. 6 - 7 (1%-oldat) |
| Térfogattömeg: | 0,920 kg/l |
| Öngyulladás hőmérséklet: | 318°C |
| Lobbanáspont: | nem alkalmazható |



| | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| Robbanási tulajdonságok: | nem jellemző, nem robban |
| logP _{oktanol/víz} : | 3,11 (folpet) |
| logP _{oktanol/víz} : | 2,56 (bentiavalikarb-izopropil) |
| Forráspont: | nem alkalmazható |

10. Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség: Közöséges körülmények között szárazon a készítmény stabil.

10.2. Veszélyes bomlástermékek: Termikus bomlás, hatására mérgező gázok: tiofoszfégen, sósav, kén-oxidok, nitrogén-oxidok, szén-dioxid, szén-monoxid

10.3. Nem összeférhető anyagok:lúgos anyagok, mint például mész és bordói lé csökkentik a fungicid hatást.

10.4. Elkerülendő körülmények: (nap)fény, hőforrás, nyílt láng, nedvesség.

10.5. A veszélyes reakciók lehetősége: Veszélyes polimerizáció nem következik be.

11. Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

A termékkel toxikológiai vizsgálatokat végeztek, a termék osztályozása, besorolás a vizsgálatok eredményei alapján történt.

A termékre vonatkozó adatok:

orális: LD₅₀ (patkány): > 2500 mg/ttkg
dermális: LD₅₀ (patkány): > 2000 mg/ttkg
inhalációs: LC₅₀ (patkány): > 1,56 mg/l (4 óra)

Bőr: nem irritál (nyúl)

Szem: közepesen irritál (nyúl)

Szenzibilizáció: erősen szenzibilizál

Rákkeltő hatás: a folpet uniós besorolása Carc. Cat. 3.; humán rákkeltő hatása nem bizonyított.

12. Ökológiai információk

12.1 Toxicitás:

A készítmény nagyon mérgező a vízi szervezetekre.

A termékre vonatkozó adatok:

Haltotoxicitás: LC₅₀ (szivárványos pisztráng, 96 óra): 0,32 mg/l;

Daphnia toxicitás: EbC₅₀ (72 óra): 11 mg/l;

A termék komponensei közül a folpet nagyon mérgező a vízi szervezetekre.

Méh: nem toxikus a méhekre (LD₅₀: > 115 µg.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:DT₅₀ (talaj): 11 – 22 nap (aerob talaj esetén)

DT₅₀ (víz/üledék): > 18 nap

12.3. A talajban való mobilitás: a bentiavalikarb-izopropil mobilitása közepes (ötféle talajban)

13. Ártalmatlanítási útmutató

13.1. Hulladékkezelési módszerek: A készítmény maradványainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A készítmény hulladékának besorolása a 16/2001. (VII.18.) KöM. rendelet alapján:

Hulladékulcs/EWC-kód: 02 01 08 veszélyes anyagokat tartalmazó, mezőgazdasági vegyi hulladékok

Ne juttassuk a készítményt és maradványait a lefolyórendszerbe. A készítmény maradványait megfelelő tárolóedényben kell tárolni. A megsemmisítés a helyi előírások szerint történjen.

14. Szállítási információk

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint veszélyes áru.

Közúti/vasúti szállítás (ADR/RID):

- Azonosítószám: UN 3077
- ADR osztály: 9 Veszélyt jelölő szám: 90; Csomagolási csoport: III
- Az áru megjelölése: környezetre veszélyes szilárd anyag, m.n.n.
(50% folpet és 1,75% bentiavalikarb-izopropil)

Tengeri szállítás (IMDG):

- Azonosítószám: UN 3077
- IMDG osztály: 9; Csomagolási csoport: III; Tengersizennyező: igen



- Az áru megjelölése: környezetre veszélyes szilárd anyag, m.n.n.
(50% folpet és 1,75% bentavalikarb-izopropil)

15. Szabályozási információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

Vonatkozó magyar joganyagok

Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 38/2008. (X.3.) EüM rendelet, az 52/2007. (XI.30.) EüM, a 26/2007. (VI.7.) EüM, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM, a 30/2003. (V.21.) EüM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról; az 58/2007. (XII.22.) EüM-SZMM együttes rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet módosításáról.

Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról; 98/2001. (VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól.

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet.

Vonatkozó közösségi joganyagok

REACH-rendelet: 1907/2006/EK és módosításai (987/2008, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EK);

DSD: 67/548/EGK irányelv és módosításai;

DPD: 1999/45/EK irányelvek módosításai;

98/24/EK, 2000/39/EK irányelv: A munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről;

CLP: 1272/2008/EK rendelet és módosítása;

2003/82/EK irányelv a növényvédő szerek különleges kockázataira és biztonságos használatra vonatkozóan.

16. Egyéb információk

A biztonsági adatlap a termék szállított állapotára vonatkozik.

Az adatlap csak a biztonságos használat, a megsemmisítés, a tárolás, a szállítás, stb. szempontjából jellemzi a terméket, és nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt.

Az adatlapban foglalt információk, adatok ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóan ismerjük. Az adatlap nem képezi semmilyen jogi kötelezettség vagy felelősségvállalás alapját a bármilyen körülmények között történő használatból vagy a helytelen használatból adódó következményekért.

A gyártó/forgalmazó nem vállal felelősséget olyan személyi sérülésekért vagy anyagi károkért, amelyeket a készítmény okoz a vevőknek, felhasználóknak vagy harmadik személynek, mivel a termék használatára nincs befolyással.

A biztonsági adatlap csak ezen termékre vonatkozik, ha a terméket más készítmény komponenseként használják, az adatlapban közölt információk nem alkalmazhatóak.

A biztonsági adatlap 3. szakaszában szereplő R és H-mondatok:

R 20 Belélegezve ártalmas

R 36 Szemizgató hatású

R 40 A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított

R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R 50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H332 Belélegezve ártalmas



H351 Feltehetően rákot okoz< meg kell adni az expozíciós útvonalat, ha meggyőzően bizonyított, hogy más expozíciós útvonal nem okozza a veszélyt>

Veszélyességi osztályok rövidítései: (a rövidítések utáni számok az osztályon belüli kategóriát jelentik, a nagyobb számok kisebb veszélyt jelentenek):

Aquatic Acute: veszélyt jelent a vízi környezetre-akut

Acute tox.: Akut toxicitás

Skin Sens.:Bőr szenzibilizáció

Eye. Irrit.: szem irritáció

Carc.:Rákkeltő hatás

A biztonsági adatlap a gyártó adatlapja (R-20463; készült: 11/5/2011) felhasználásával került kidolgozásra.

Készült, 2012. január 19.